

# 周達明升任發展局常秘

## 高官執位 康文署社署新聞處易帥

【本報訊】特區政府昨日宣布新一輪高層官員調動，總共涉及八位現任官員。當中包括，康樂及文化事務署署長周達明將接替休假後前往海外進修的楊立門，出任發展局常任秘書長一職；現任新聞處處長馮程淑儀，則會出任康樂及文化事務署署長。社會福利署署長余志穩退休後，其職位會由食物及衛生局副秘書長聶德權接任。所有官員均會由下月起陸續履新。

公務員事務局局長俞宗怡在公布有關調動後表示，是次任命的官員均是資深的政務官。他們擁有豐富的公共行政經驗，以及出色的領導和管理才能。「我深信他們定能在新的工作崗位上發揮所長，繼續竭誠地為市民大眾提供專業及優質的服務，帶領其隊伍面對未來的挑戰。」

### 俞宗怡讚全擁出色才能

康樂及文化事務署署長周達明將接替休假後前往海外進修的楊立門，升任發展局常任秘書長一職；現任新聞處處長馮程淑儀，則會出任康樂及文化事務署署長，其原職會由教育局副秘書長黃偉倫接任。

此外，食物及衛生局副秘書長聶德權將任社會福利署署長，接替將於服務政府二十九年後退休的余志穩；土地註冊處處長蘇啟龍將出任效率促進組專員；食物及衛生局副秘書長聶世蘭將任土地註冊處處長。

據悉，有關調動均屬正常政務官調遷，而上一次如此大規模的官員調動，約在兩年前，當時楊立門、馮程淑儀分別由慶典統籌辦公室主任、教育統籌局副秘書長升至現職。而楊立門此次外出進修，回港後預計或會調往食物及衛生局，接替明年初退休的孔郭惠清，出任政策局的常任秘書長。

以下為將上任新職的六位官員個人簡歷：  
周達明現年四十九歲，加入政府二十五年，〇八年四月晉升為首長級甲級政務官。曾任前政務總署、社會福利署、前常務科、前金融科、前總督府、前財政司辦公室及前運輸局等部門服務。〇六年八月出任康樂及文化事務署署長至今。

馮程淑儀現年四十四歲，加入政府二十三年，〇七年四月晉升為首長級乙一級政務官。曾任前運輸科、前政務總署、前銓敘科（後改稱公務員事務局）、前教育統籌科、前布政司辦公室、政府新聞處、前貿易署、民政事務局及前工商及科技局等部門服務。〇七年七月出任政府新聞處處長至今。

黃偉倫現年四十六歲，加入政府二十四年，〇八年四



周達明  
新職：發展局常任秘書長

月晉升為首長級乙一級政務官。曾任前政務總署、影視及娛樂事務管理處、前律政署、中央政策組、前工商科及前工商服務業推廣署及前經濟局等部門服務。〇七年七月出任教育局副秘書長至今。

聶德權現年四十五歲，加入政府二十三年，〇七年四月晉升為首長級乙一級政務官。曾任前政務總署、前副布政司辦公室、前工商科、前財政科、前公務員事務局、前貿易署及行政長官辦公室等部門服務。〇六年十一月出任食物及衛生局副秘書長至今。

蘇啟龍現年五十歲，加入政府二十九年，〇五年四月晉升為首長級乙一級政務官。曾任前新界市政總署、前社會事務科、前教育統籌科、前政務總署、懲教署、前保安科、前工商科、前總督府及中央政策組等部門服務。〇一年五月出任土地註冊處處長至今。

聶世蘭現年四十七歲，於一九八四年八月加入政務體系，並於〇八年四月晉升為首長級乙一級政務官。曾任前房屋科、房屋署、前政務總署、前行政立法兩局議員辦事處、前金融科、前文康廣播科、前教育統籌科及前規劃地政局等部門服務。〇七年十二月出任食物及衛生局副秘書長至今。



馮程淑儀  
新職：康樂及文化事務署署長



黃偉倫  
新職：政府新聞處處長



聶德權  
新職：社會福利署署長



蘇啟龍  
新職：效率促進組專員



聶世蘭  
新職：土地註冊處處長



### 高官調動情況

姓名／年齡	新職	原職	履新日期
周達明 (49)	發展局常任秘書長	康樂及文化事務署署長	8月17日
楊立門 (48)	(海外進修)	發展局常任秘書長	---
馮程淑儀 (44)	康樂及文化事務署署長	政府新聞處處長	8月31日
黃偉倫 (46)	政府新聞處處長	教育局副秘書長	8月31日
聶德權 (45)	社會福利署署長	食物及衛生局副秘書長	8月15日
余志穩 (59)	(退休)	社會福利署署長	---
蘇啟龍 (50)	效率促進組專員	土地註冊處處長	8月10日
聶世蘭 (47)	土地註冊處處長	食物及衛生局副秘書長	8月24日

## 劉皇發引述唐英年：正生選址梅窩最合適

【本報訊】身兼行政會議成員的鄉議局主席「發叔」劉皇發昨日向傳媒「爆料」，原來政務司司長唐英年「獨愛」梅窩作正生書院校址？劉皇發昨日引述唐英年書面回覆，指鄉議局建議十多個新校址，均比不上梅窩的選址。鄉議局表示，會研究政府的理據，下周由專責小組跟進。此外，劉皇發又指，梅窩居民對今次事件的反應已降溫，期望居民、正生代表及港府相關部門，可以盡快到談判桌上，探討解決事件的方法。

基督教正生書院選址問題近月一懸而未決，鄉議局早前就正生書院選址提交十多個新選擇，供港府所選。但劉皇發昨日透露，唐英年已就相關問題作書面回覆。

劉皇發引述回覆內容指，所有選址都及不上梅窩的選址。劉皇發表示，鄉議局負責處理事件的專責小組，下周開會討論，研究政府的理據，並作出跟進，但暫時不便透露詳情。

### 鄉議局下周開會討論

劉皇發認為，梅窩居民對正生事件反應已經慢慢降溫，希望可以營造和諧的社區，與各方一起探討問題的解決辦法。劉皇發在鄉議局會議時又表示，希望盡快讓梅窩居民、正生書院代表、港府代表及局方召開四方會談。劉皇發指，正生事件繼續拖延沒有好處。

## 證監會：迷債稱債券合法

【本報訊】立法會雷曼迷債小組昨日再次傳召證監會企業融資執行董事何賢通出席研訊。對於有議員質疑迷債、票據等結構性產品是複雜的產品，而「債券」名稱亦有誤導投資者，何賢通作供時表示，迷你債券屬於債權性產品，稱為「債券」屬合法。

自雷曼兄弟爆煲後，不少受影響的投資者均聲稱，直至銀行通知，才知道自己所購買的是雷曼迷你債券，並非傳統可保本的債券，指證監會沒做好審批迷債的工作。議員葉劉淑儀昨日亦再度質疑，中介人在銷售章程中沒有解

釋迷債的意思，相反宣傳單張有好大段內容只講「免責聲明」。何賢通回應說，免責聲明上已寫明「請與客戶代表接洽」，他認為，宣傳單張並沒有構成違規銷售，客戶有責任閱讀內容較詳細的章程，證監會是依足公司法審批。

何賢通同意議員所說，迷債、票據等結構性產品是複雜的產品，但不認為「債券」名稱有誤導投資者：「但（雷曼迷債）本身係債務證券，所以係法律上但係合法地被稱為「債券」。他指，迷你債券屬於債權性產品，稱為「債券」屬合法。

耀中國際學校(中學)  
YEW CHUNG INTERNATIONAL SCHOOL - SECONDARY  
YCIS

**100% 大學取錄率**  
耀中自2000年起開辦IB課程，經驗豐富  
耀中IB畢業生100%被本地及海外大學取錄

**中學課程介紹會 (第七至十三班)**

- 實踐中英雙語教學，大部分學生中英語文達母語水平，並考取「IB雙語文憑」
- 首辦「IB課程預備班」以預備本地學生銜接IB課程
- 提供超過20個IB學科予學生選擇
- 學生在多元文化氣氛下，培養品格，接受全面而均衡的教育

如欲參加中學課程介紹會，敬請預約留座，名額有限，額滿即止。

日期及時間：  
3/8 (星期一) 下午二時十五分至下午五時半  
8/8 (星期六) 上午九時十五分至下午十二時半  
17/9 (星期四) 上午九時十五分至下午十二時半

地點：九龍塘彌敦道三號  
耀中國際學校(中學) 演奏廳  
留座電話：2338 7106  
電子郵件：enquiry@ycef.com  
網頁：www.ycef.com

課程介紹會後將會安排參觀中學部校舍

\*凡公務員子弟入讀本校，可向政府申請教育津貼。  
耀中國際學校(中學)為私立獨立學校

Committed to **Global Education**  
實踐環球教育

天城風景

## 音樂家路難行

望子成龍，望女成鳳，這個競爭激烈的世界，連上幼稚園都要面試，要勝人一籌，必須有一技之長，家長總會不惜血本，帶着孩子學藝術，力求孩子在眾人中脫穎而出。

這群綠衣少年就是同齡們中的佼佼者，他們的年齡由十三歲至二十一歲，平均樂器級別就達到八級。

阿軍也是其中的一員，他從小就對音樂感興趣，十三歲開始接觸單簧管，現在二十歲的他已經達到八級水平。他說，音樂帶給他的好處是專注，還未接觸到音樂時他做什麼都是三分鐘熱度，所以他已經定下志向，希望成爲一個音樂家。

不過，這位未來音樂家有個小小遺憾，父母希望他選擇音樂以外的專業，最後他選擇做個乖小孩，上大學選擇了數學系。「藝術可以加分」與「藝術不能當飯吃」，二者之間總是存在着矛盾的無奈。

本報記者 蔡文豪 (圖)  
程 度 (文)